

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works & Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax,(N.E.)  
B3J 1T3  
Halifax  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Real Property Contracting  
1713 Bedford Row  
P.O. Box 2247/C.P.2247  
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)  
B3J 3C9  
Halifax

<b>Title - Sujet</b> WHARF REPAIRS - PINKNEY'S POINT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E0225-141517/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20141517	<b>Date</b> 2013-11-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWA-122-5035	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWA-3-70074 (122)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chinye (PWA), Chukwudi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa122
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5476 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La modification 001 vise à répondre à la question suivante :

Question 1 : Nous avons une question au sujet de la modification des conditions d'assurance relatives à l'appel d'offres susmentionné. La section CS01 énonce l'exigence d'une police d'assurance protection et indemnisation mutuelle. Notre assureur indique que cette assurance est requise lorsque des embarcations sont utilisées. Si nous ne prévoyons pas utiliser d'embarcation (barges, bateaux, etc.) et que notre équipe de travail est couverte par le régime d'indemnisation des accidents du travail, est-ce que cette assurance est tout de même exigée?

Réponse à la question 1 : L'Attestation d'assurance (page 1 de 2) de l'appel d'offres indique les types d'assurance nécessaires dans le cadre de ce marché. Seuls les types d'assurance cochés dans l'Attestation d'assurance (page 1 de 2) de l'appel d'offres sont nécessaires dans le cadre de ce marché. L'assurance responsabilité maritime, l'assurance responsabilité en matière de pollution des entreprises et l'assurance responsabilité aérienne ne s'appliquent pas à ce marché.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.